

# Het VN-kinderrechtenverdrag:

Hieronder vind je een korte en vereenvoudigde versie van het VN-kinderrechtenverdrag. Het werd in 1989 geratificeerd door alle lidstaten van de Europese Unie. De tekst werd geschreven door Paola Benevene, Franco Ippolito en Francesco Tonucci van de Bassostichting in Italië. Het verscheen in 2002 in het boek 'Se i bambini dicono: adesso basta!' (Wanneer kinderen zeggen: 'genoeg!'). Deze verkorte versie wil het verdrag helpen verspreiden en begrijpelijk maken voor kinderen en jongeren en is vrij toegankelijk voor lokale besturen, scholen en andere verenigingen.

*Artikel 1* • Deze conventie gaat over de rechten van elk mens, jonger dan 18 jaar.

*Artikel 2* • Iedere staat zal de rechten van elk kind respecteren, zonder discriminatie en onderscheid in ras, huidskleur, geslacht, taal, geloof en politieke overtuiging van het kind of zijn familie.

*Artikel 3* • In alle beslissingen omtrent kinderen, staat het belang van elk kind altijd centraal. Elk kind heeft het recht om bescherming en zorg te ontvangen, zodat zijn welzijn gegarandeerd is.

*Artikel 4* • Elke staat zal de nodige maatregelen treffen om de rechten die in dit verdrag worden erkend, te implementeren.

*Artikel 5* • Ouders en andere personen die wettelijk verantwoordelijk zijn voor een kind, zullen zorgen voor dit kind.

#### *Artikel 6*

1. Elk kind heeft het recht om te leven.
2. Elk kind heeft recht op een volledige ontwikkeling van zijn of haar persoonlijkheid.

*Artikel 7* • Elk kind zal direct na de geboorte geregistreerd worden. Het heeft recht op een naam, een nationaliteit en – voor zover mogelijk – het recht om zijn ouders te kennen en door hen verzorgd te worden.

*Artikel 8* • Staten verbinden zich ertoe om de identiteit, nationaliteit, naam en familieband van elk kind te respecteren.

*Artikel 9* • Elk kind heeft het recht om rechtstreeks contact te hebben met zijn of haar ouders, ook als die niet meer samenleven of gescheiden zijn.

*Artikel 10* • Elk kind heeft het recht om met zijn of haar ouders herenigd te worden of het contact met hen te behouden, ook als ze in het buitenland wonen.

*Artikel 11* • Kinderen mogen niet onwettig naar het buitenland worden gebracht.

*Artikel 12* • Elk kind heeft het recht om zijn of haar mening kenbaar te maken over zaken die hem of haar aangaan. De visie van elk kind moet erkend en gewaardeerd worden.

*Artikel 13* • Kinderen hebben recht op vrijheid van meningsuiting en mogen zelf kiezen welke media zij daarvoor willen gebruiken.

#### *Artikel 14*

1. Elk kind heeft recht op vrijheid van denken, geweten en geloofsovertuiging.
2. Ouders hebben het recht en de plicht om kinderen zo te begeleiden, dat zij zelf hun overtuiging kunnen kiezen.

*Artikel 15* • Elk kind mag zelf bepalen aan wie of met wat het zich wil verbinden.

*Artikel 16* • Geen enkel kind mag slachtoffer worden van een willekeurige of onwettige inmenging in privacy, familie, thuissituatie of correspondentie. Aan de eer en reputatie van een kind mag niet onwettig worden geraakt.

*Artikel 17* • Kranten, radio- en tv-programma's zijn belangrijk voor kinderen. Het is essentieel dat ze geschikt zijn voor kinderen.

Staten zullen de productie van kinderboeken en -programma's stimuleren en kinderen beschermen tegen informatie die hun welzijn kan schaden.

*Artikel 18* • Als een kind geen ouders heeft, zal het verzorgd worden door andere volwassenen. Kinderen van ouders die werken, worden



# beknopt en begrijpelijk



verzorgd door andere volwassenen wanneer de ouders niet beschikbaar zijn.

*Artikel 19* • Niemand mag een kind verwaarlozen, verlaten, mishandelen, uitbuiten of geweld aandoen.

*Artikel 20* • Als een kind niet in zijn of haar familie kan blijven, zal het wonen bij degene die hem of haar verzorgt.

*Artikel 21* • Elk kind heeft het recht om geadopteerd te worden als de familie niet voor hem of haar kan zorgen. Bij adoptie mag niet commercieel gehandeld worden.

## *Artikel 22*

1. Elk kind dat vluchteling is, heeft recht op bescherming.
2. Elk kind dat vluchteling is, zal geholpen worden om met zijn of haar familie herenigd te worden.

## *Artikel 23*

1. Elk kind met een mentale of fysieke beperking heeft het recht evenveel levensvreugde als andere kinderen en heeft het recht om met andere kinderen op te trekken.
2. Elk kind met een mentale of fysieke beperking heeft recht op specifieke zorg.
3. Elk kind met een mentale of fysieke beperking heeft recht op onderwijs, voorbereiding op de arbeidsmarkt en mogelijkheden voor ontspanning.

*Artikel 24* • Elk kind heeft recht op de hoogsthaalbare staat van fysieke en mentale gezondheid en zal, als zijn of haar welzijn bedreigd wordt, op adequate wijze behandeld worden.

*Artikel 25* • Kinderen die fysieke of mentale begeleiding krijgen, hebben recht op een regelmatige evaluatie en beoordeling van hun behandeling.

*Artikel 26* • Elk kind heeft recht op sociale zekerheid.

*Artikel 27* • Elk kind heeft recht op een adequate fysieke, mentale, spirituele en sociale ontwikkeling.

*Artikel 28* • Elk kind heeft recht op onderwijs. Het basisonderwijs moet verplicht en gratis beschikbaar zijn voor iedereen.

*Artikel 29* • Elk kind heeft recht op opvoeding en onderwijs die zijn of haar vaardigheden ontwikkelen en hem of haar leren over vrede, vriendschap, gelijkheid en respect voor het leefmilieu.

*Artikel 30* • Een kind uit minderheidsgroepen heeft het recht om zijn of haar taal te spreken, volgens zijn of haar cultuur te leven en zijn of haar godsdienst te beleven.

*Artikel 31* • Elk kind heeft het recht om te spelen, te rusten, plezier te hebben en zich te wijden aan de activiteiten waar hij of zij het meest van houdt.

*Artikel 32* • Geen enkel kind mag (economisch) worden uitgebuit. Geen enkel kind mag werk uitvoeren dat gevaarlijk kan zijn of zijn ontwikkeling en opleiding kan schaden.

*Artikel 33* • Elk kind zal beschermd worden tegen drugs.

*Artikel 34* • Geen enkel kind mag blootgesteld worden aan seksueel misbruik of seksuele uitbuiting.

*Artikel 35* • Geen enkel kind mag ontvoerd, gekocht of verkocht worden.

*Artikel 36* • Geen enkel kind mag op welke manier dan ook uitgebuit worden.

*Artikel 37* • Geen enkel kind mag blootgesteld worden aan foltering, de doodstraf of levenslange opsluiting. Aan geen enkel kind mag willekeurig of onwettig zijn of haar vrijheid ontnomen worden.

*Artikel 38* • Kinderen die de leeftijd van 15 jaar nog niet bereikt hebben, mogen niet voor de strijdkrachten gerekruteerd worden of deelnemen aan gewapende conflicten.

*Artikel 39* • Een kind dat werd verwaarloosd, uitgebuit of misbruikt, heeft recht op hulp om zijn of haar gezondheid en innerlijke rust te herstellen.

*Artikel 40* • Elk kind dat beschuldigd wordt van strafbare feiten, blijft onschuldig tot het tegendeel door middel van een eerlijk proces is bewezen. Als het kind schuldig wordt bevonden, moeten de maatregelen in overeenstemming zijn met de leeftijd van het kind. Ze moeten ook zijn of haar reïntegratie in de samenleving stimuleren.

*Artikel 41* • Elke staat mag rechten toevoegen aan de rechten die hier beschreven zijn, om de leefomstandigheden van kinderen te verbeteren.

*Artikel 42* • Iedereen, volwassenen en kinderen, dient de inhoud van dit verdrag te kennen.